

2. Il peut être mis fin au présent accord par convention écrite des Parties, selon les conditions et dans les délais dont elles conviennent.

**EN FOI DE QUOI**, les soussignés, y étant dûment autorisés, ont signé le présent accord.

**FAIT** en double exemplaire à Ottawa, ce 13<sup>e</sup> jour de mai 2010, en langues française, anglaise et espagnole, chaque version faisant également foi.

**POUR LE CANADA**

**POUR LA RÉPUBLIQUE  
DU PANAMA**

**Peter Van Loan**

**Roberto C. Henríquez**